

TRUEFREE

B1

Wireless Earbuds



USER GUIDE

Gebrauchsanweisung / Manual de instrucciones / Mode d'emploi /
Istruzioni per l'uso / 说明使用指南

APP

The Truefree logo consists of a stylized 'T' with a diagonal line through it, followed by the word 'TRUEFREE' in a bold, sans-serif font. The entire logo is white and set against a solid orange rectangular background.

Please Install the TRUEFREE App to Enhance the Smart Control of Your Earbuds
TRUEFREE アプリをダウンロードして、より快適にご利用いただけます

A rounded rectangular search bar with a thin grey border. Inside the bar, the word 'Truefree' is written in a bold, black, sans-serif font. To the right of the text is a magnifying glass icon, also in grey.

Truefree

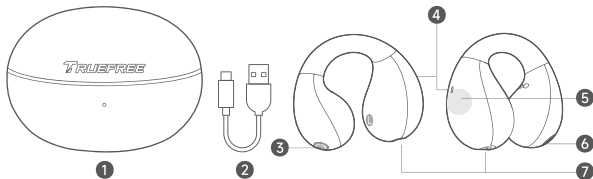


NOTE: All Truefree products are covered by a 12-month warranty. If you have any issues, please contact us at support@itruefree.com

※ Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

※ Apple, the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

GETTING TO KNOW THE EARBUDS



EN

- 1 Charging case
- 2 Type-C
- 3 Sound Outlet
- 4 Indicator light
- 5 Touch panel
- 6 Sound Outlet
- 7 Charging contacts

DE

- 1 Ladeetui
- 2 Type-C
- 3 Soundanschluss
- 4 Kontrollleuchte
- 5 Touchpanel
- 6 Soundanschluss
- 7 Ladekontakte

FR

- 1 Boîtier de charge
- 2 Type-C
- 3 Port audio
- 4 Voyant lumineux
- 5 Panneau tactile
- 6 Port audio
- 7 Contacts de charge

ES

- 1 Caja de carga
- 2 Cable de carga tipo c
- 3 Boca
- 4 Luz indicadora
- 5 Panel táctil
- 6 Boca
- 7 Contactos de carga

IT

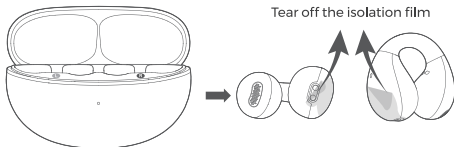
- 1 Custodia di ricarica
- 2 Tipo-C
- 3 Uscita audio
- 4 Indicatore luminoso
- 5 Pannello a sfioramento
- 6 Uscita audio
- 7 Contatti di ricarica

中文

- 1 充电盒
- 2 Type-C
- 3 出音孔
- 4 指示灯
- 5 触控面板
- 6 出音孔
- 7 充电触点

The pictures in this manual are schematic diagrams and may differ from the actual product. Please refer to the actual product.

EARBUDS PAIRING



EN

How to pair for the first time:

1. Take out the two earbuds, tear off the isolation film on the earbuds, and then put the two earbuds back into the charging case. (This step is for new device activation)
2. Take out the two earbuds again.
3. Refresh the Bluetooth device list on the phone and click to pair "TRUEFREE B1"

DE

So koppeln Sie zum ersten Mal:

1. Nehmen Sie die beiden Ohrhörer heraus, ziehen Sie die Isolierfolie von den Ohrhörern ab und legen Sie die beiden Ohrhörer dann wieder in die Ladeetui. (Dieser Schritt dient zur Aktivierung eines neuen Geräts)
2. Nehmen Sie die beiden Ohrhörer erneut heraus.
3. Aktualisieren Sie die Bluetooth-Geräteleiste auf dem Telefon und klicken Sie auf „TRUEFREE B1“, um es zu koppeln.

FR

Comment effectuer le premier couplage:

1. Retirez les deux écouteurs, retirez le film isolant des écouteurs, puis remettez les deux écouteurs dans le boîtier de charge. (Cette étape concerne l'activation du nouvel appareil)
2. Retirez à nouveau les deux écouteurs.
3. Actualisez la liste des appareils Bluetooth sur le téléphone et cliquez sur « TRUEFREE B1 » pour coupler.

ES**Emparejamiento por primera vez:**

1. Saque los dos auriculares, retire la película aislante de los auriculares al mismo tiempo y luego vuelva a colocar los dos auriculares en la caja de carga. (Este paso es para la activación de nuevos auriculares)
2. Vuelva a sacar los dos auriculares.
3. Actualice la lista de dispositivos Bluetooth en su teléfono y haga clic para emparejar "TRUEFREE B1"

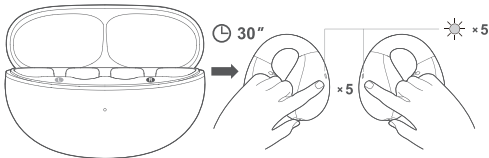
IT**Come accoppiarsi per la prima volta:**

1. Estrarre i due auricolari, strappare la pellicola isolante sugli auricolari e rimettere i due auricolari nella scatola di ricarica. (Questo passaggio serve per l'attivazione di un nuovo dispositivo)
2. Estrarre nuovamente i due auricolari.
3. Aggiornare l'elenco dei dispositivi Bluetooth sul telefono e fare clic per associare "TRUEFREE B1".

中文**首次配对方法:**

1. 取出两只耳机,同时撕掉耳机上的隔离膜,再将两只耳机放回充电盒中。(此步骤为新机激活)
2. 再次取出两只耳机。
3. 刷新手机蓝牙设备列表,点击配对“TRUEFREE B1”

RESTORE FACTORY SETTINGS



EN **Restore factory settings**

Clear pairing records (this method is used when the connection cannot be done normally)

When the earbuds are not connected to the device, tap the earbud touch panel 5 times within 30 seconds after the earbuds are taken out of the charging case, and the earbud white light flashes 5 times. After the flashing stops, the reset is complete.

*After restoring factory settings, you can use it normally by connecting using the first pairing method.

DE **Werkseinstellungen wiederherstellen**

Kopplungsdatensätze löschen (diese Methode wird verwendet, wenn die Verbindung nicht normal hergestellt werden kann)

Wenn die Ohrhörer nicht mit dem Gerät verbunden sind, tippen Sie innerhalb von 30 Sekunden, nachdem Sie die Ohrhörer aus der Ladeetui genommen haben, 5 Mal auf das Touchpanel der Ohrhörer, und das weiße Licht der Ohrhörer blinkt 5 Mal. Nachdem das Blinken aufgehört hat, ist das Zurücksetzen abgeschlossen.

*Nachdem Sie die Werkseinstellungen wiederhergestellt haben, können Sie sie normal verwenden, indem Sie sie mit der ersten Kopplungsmethode verbinden.

FR **Restaurer les paramètres d'usine**

Effacer les enregistrements d'appairage (cette méthode est utilisée lorsque la connexion ne peut pas être effectuée normalement)

Lorsque les écouteurs ne sont pas connectés à l'appareil, appuyez sur le panneau tactile de l'écouteur 5 fois dans les 30 secondes suivant la sortie des écouteurs du boîtier de charge et le voyant blanc de l'écouteur clignote 5 fois. Une fois le clignotement arrêté, la réinitialisation est terminée.

*Après avoir restauré les paramètres d'usine, vous pouvez l'utiliser normalement en vous connectant à l'aide de la première méthode d'appairage.

ES **Restablecimiento de fábrica**

Borrar registro de emparejamiento (Este método es para cuando la conexión no puede ser normal)

Cuando los auriculares no estén conectados a un dispositivo, toque el panel táctil de los auriculares 5 veces dentro de los 30 segundos posteriores a que los haya sacado del estuche de carga. Las luces de los auriculares parpadearán en blanco 5 veces y el reinicio

se completará cuando deje de parpadear.

*Después de restaurar la configuración de fábrica, siga los primeros pasos de emparejamiento para conectarse.

IT **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**

Cancella i record di accoppiamento(questo metodo viene utilizzato quando la connessione non può essere effettuata normalmente)

Quando gli auricolari non sono collegati al dispositivo, toccare il pannello a sfioramento degli auricolari 5 volte entro 30 secondi dall'estrazione degli auricolari dalla custodia di ricarica; la luce bianca degli auricolari lampeggia 5 volte. Quando il lampeggiamento si interrompe, il ripristino è completo.

*Dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, è possibile utilizzarlo normalmente collegandolo con il primo metodo di accoppiamento.

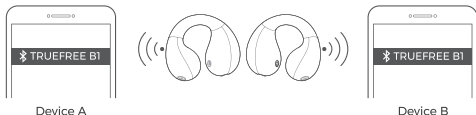
中文 **恢复出厂设置**

清除配对记录(此方法用于无法正常连接的情况)

耳机与设备未连接状态下, 耳机从充电盒取出后30秒内完成敲击耳机触控面板5次后, 耳机白灯闪5次, 闪烁停止后复位完成。

*恢复出厂设置后用首次配对的方法连接即可正常使用。

MULTIPOINT CONNECTION



EN **Multipoint connection method:**

1. Turn on the earbud and enter the pairing state. After connecting to device A, turn off Bluetooth from the mobile phone. The earbud enters the pairing state again.

2. Device B turns on Bluetooth and clicks the earbud pairing name TRUEFREE B1 to complete the pairing.
3. Turn on Bluetooth on device A and click the paired earbud pairing name. The pairing is successful. At this time, the earbud is connected to two devices at the same time.

DE Verbindungsmethode für mehrere Geräte:

1. Schalten Sie den Ohrhörer ein und aktivieren Sie den Kopplungsstatus. Nachdem Sie eine Verbindung mit Gerät A hergestellt haben, schalten Sie Bluetooth auf dem Mobiltelefon aus. Der Ohrhörer wird erneut in den Kopplungsstatus versetzt.
2. Gerät B schaltet Bluetooth ein und klickt auf den Kopplungsnamen des Ohrhörers TRUEFREE B1, um die Kopplung abzuschließen.
3. Schalten Sie Bluetooth auf Gerät A ein und klicken Sie auf den Kopplungsnamen des gekoppelten Ohrhörers. Die Kopplung ist erfolgreich. Zu diesem Zeitpunkt ist der Ohrhörer gleichzeitig mit zwei Geräten verbunden.

FR Méthode de connexion multi-appareils:

1. Allumez l'écouteur et entrez dans l'état d'appairage. Après la connexion à l'appareil A, désactivez le Bluetooth du téléphone mobile. L'écouteur entre à nouveau dans l'état d'appairage.
2. L'appareil B active le Bluetooth et clique sur le nom d'appairage de l'écouteur TRUEFREE B1 pour terminer l'appairage.
3. Allumez le Bluetooth sur l'appareil A et cliquez sur le nom d'appairage de l'écouteur appairé. L'appairage est réussi. À ce stade, l'écouteur est connecté à deux appareils en même temps.

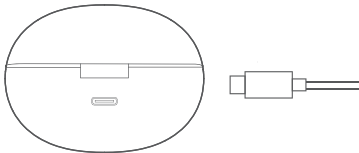
ES Conexión multipunto:

1. Encienda los auriculares y acceda al estado de emparejamiento. Después de conectarlos al dispositivo A, apague el Bluetooth en el dispositivo A. Los auriculares vuelven a entrar en el estado de emparejamiento.
2. Encienda el Bluetooth en el dispositivo B y haga clic en el nombre de emparejamiento TRUEFREE B1 para completar el emparejamiento.
3. Encienda el Bluetooth en el dispositivo A y haga clic en el nombre de emparejamiento de los auriculares para volver a conectarlos. En este momento, los auriculares están conectados a dos dispositivos al mismo tiempo.

- IT Metodo di connessione multipunto:**
1. Accendere l'auricolare e passare allo stato di accoppiamento. Dopo la connessione al dispositivo A, spegnere il Bluetooth dal telefono cellulare. L'auricolare entra nuovamente nello stato di accoppiamento.
 2. accendere il Bluetooth del dispositivo B e fare clic sul nome dell'auricolare TRUEFREE B1 per completare l'associazione.
 3. Accendere il Bluetooth sul dispositivo A e fare clic sul nome dell'auricolare accoppiato. L'accoppiamento è riuscito. A questo punto, l'auricolare è collegato a due dispositivi contemporaneamente.

- 中文 多设备连接方法:**
- 1.耳机开机进入配对状态,连接设备A后,从手机端关闭蓝牙.耳机再次进入配对状态.
 - 2.设备B打开蓝牙并点击耳机配对名TRUEFREE B1,完成配对。
 - 3.设备A上打开蓝牙并点击已配对过的耳机配对名,配对成功,此时耳机端同时连接两台设备。

CHARGING



- EN 1.Charging the earbuds**
The red light stays on during charging and goes off when fully charged.
- 2.Charging the charging case**
Charging: the white light flashes.
Fully charged: the white light stays on.

DE 1.Ohrhörer aufladen

Das rote Licht leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

2.Laden des Ladegehäuses

Ladevorgang: das weiße Licht blinkt.

Voll aufgeladen: das weiße Licht leuchtet dauerhaft.

FR 1.Chargement des écouteurs

Le voyant rouge reste allumé pendant le chargement et s'éteint lorsque la charge est complète.

2.Chargement du boîtier de charge

Chargement : le voyant blanc clignote.

Complètement chargé : le voyant blanc reste allumé.

ES 1.Carga de los auriculares

La luz roja permanece encendida durante la carga y se apaga cuando está completamente cargada.

2.Carga del estuche de carga

Cargando: La luz blanca parpadea.

Completamente cargada: La luz blanca permanece encendida.

IT 1.Ricarica degli auricolari

La luce rossa rimane accesa durante la carica e si spegne quando è completamente carica.

2.Ricarica della custodia di ricarica

Carica: la luce bianca lampeggia.

Carica completa: la luce bianca rimane accesa.

中文 耳机充电

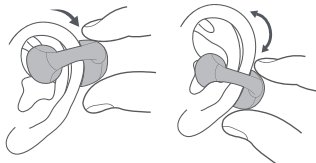
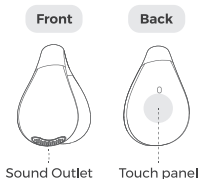
充电中:红色灯长亮, 充满电后灯熄灭

充电盒充电

充电中:白色灯闪烁

充满电:白色灯长亮

WEARING



EN Wearing Instructions

1. Put the earbud into the ear wall, move it down to the middle and lower position, and fine-tune the position until it feels comfortable.
2. Adjust the angle of the earbud and align the earbud sound outlet vertically with the ear hole to achieve the best wearing state.
3. Wearing the earbud incorrectly will affect the call and hearing to varying degrees.

DE Tragehinweise

1. Setzen Sie den Ohrhörer in die Ohrmuschel ein, bewegen Sie ihn nach unten in die mittlere und untere Position und passen Sie die Position so lange an, bis sie sich angenehm anfühlt.
2. Passen Sie den Winkel des Ohrhörers an und richten Sie den Tonauslass des Ohrhörers vertikal mit dem Ohrloch aus, um den besten Tragezustand zu erreichen.
3. Falsches Tragen des Ohrhörers beeinträchtigt Anrufe und Hören in unterschiedlichem Maße.

FR Instructions de port

1. Placez l'écouteur dans la paroi de l'oreille, déplacez-le vers le bas jusqu'à la position médiane et inférieure, puis ajustez la position jusqu'à ce qu'elle soit confortable.
2. Ajustez l'angle de l'écouteur et alignez la sortie sonore de l'écouteur verticalement avec

le trou de l'oreille pour obtenir le meilleur état de port.

3. Le port incorrect de l'écouteur affectera l'appel et l'audition à des degrés divers.

ES

Usando

1. Coloque los auriculares en la pared del oído, muévalos hacia la posición media e inferior y ajuste la posición hasta que se sienta cómodo.
2. Ajuste el ángulo del auricular y alinee la salida de sonido del auricular verticalmente con el orificio de la oreja para lograr el mejor estado de uso.
3. El uso incorrecto del auricular afectará la llamada y la audición en diversos grados.

IT

Istruzioni per l'uso

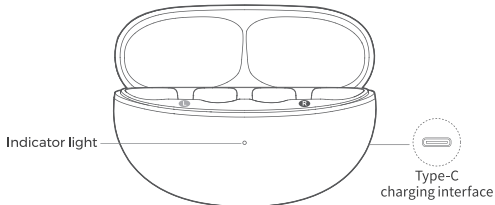
1. Inserire l'auricolare nella parete dell'orecchio, spostarlo verso il basso nella posizione centrale e inferiore e regolare con precisione la posizione finché non risulta confortevole.
2. Regolare l'angolo dell'auricolare e allineare l'uscita del suono dell'auricolare verticalmente con il foro dell'orecchio per ottenere la migliore condizione di utilizzo.
3. Indossare gli auricolari in modo non corretto influisce in varia misura sulle chiamate e sull'udito.

中文

佩戴说明

1. 将耳机从耳壁套入，向下移动到中间偏下位置，微调位置直到感觉舒适；
2. 调整耳机角度，将耳机出音孔垂直对准耳孔，以达到最佳佩戴状态；
3. 错误佩戴耳机会导致通话，听觉都受到不同程度的影响。

FUNCTION INTRODUCTION



EN

Function introduction:

Power on	Open the charging box and take out the earbuds Press and hold the touch panel for 1.5 seconds (the earbuds are outside the charging case)
Power off	Put the earbuds into the charging case
Answer/end call	Double-click the touch panel
Pause music	Double-click the touch panel
Activate voice assistant	Triple-click the left ear touch panel
Reject call	Press and hold the touch panel for 1.5 seconds
Next song	Triple-click the right ear touch panel

(Customize settings in the APP: previous song/game mode/spatial sound effects and other functions)

Funktionsvorstellung:

Einschalten	Öffnen Sie die Ladebox und nehmen Sie die Ohrhörer heraus Drücken und halten Sie das Touchpanel 1,5 Sekunden lang gedrückt (die Ohrhörer befinden sich außerhalb der Ladeetui)
Ausschalten	Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeetui
Anruf annehmen/beenden	Doppelklicken Sie auf das Touchpanel
Musik pausieren	Doppelklicken Sie auf das Touchpanel
Sprachassistent aktivieren	Dreifachklicken Sie auf das Touchpanel des linken Ohrs
Anruf ablehnen	Drücken und halten Sie das Touchpanel 1,5 Sekunden lang gedrückt
Nächstes Lied	Dreifachklicken Sie auf das Touchpanel des rechten Ohrs

(Einstellungen in der App anpassen: vorheriges Lied/Spielemodus/räumliche Soundeffekte und andere Funktionen)

Présentation des fonctions:

Mise sous tension	Ouvrez le boîtier de chargement et sortez les écouteurs Appuyez et maintenez le panneau tactile pendant 1,5 seconde (les écouteurs sont à l'extérieur du boîtier de chargement)
Mise hors tension	Mettez les écouteurs dans le boîtier de boîtier de charge
Répondre/terminer un appel	Double-cliquez sur le panneau tactile
Mettre la musique en pause	Double-cliquez sur le panneau tactile
Activer l'assistant vocal	Triple-cliquez sur le panneau tactile de l'oreille gauche
Rejeter l'appel	Appuyez et maintenez le panneau tactile pendant 1,5 seconde
Chanson suivante	Triple-cliquez sur le panneau tactile de l'oreille droite

(Personnalisez les paramètres dans l'APP : chanson précédente/mode de jeu/effets sonores spatiaux et autres fonctions)

Función:

Encendido	Abre la caja de carga y saca los auriculares Mantenga presionado el panel táctil durante 1,5 segundos (los auriculares están fuera de la caja de carga)
Cerrar	Coloque los auriculares en la caja de carga
Responder / colgar llamada	Haga doble clic en el panel táctil
Pausar la música	Haga doble clic en el panel táctil
Activar asistente de voz	Haga triple clic en el panel táctil del auricular izquierdo
Rechazar una llamada	Mantenga presionado el panel táctil durante 1,5 segundos
Siguiente canción	Haga triple clic en el panel táctil del auricular derecho

(Personalice la configuración en la APLICACIÓN: Canción anterior / modo de juego / efectos de sonido espacial, etc.)

Introduzione alla funzione:

Accendere	Aprire la custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari Tenere premuto il pannello a sfioramento per 1,5 secondi (gli auricolari sono fuori dalla custodia di ricarica)
Spegnimento	Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica
Rispondere/ terminare la chiamata	Fare doppio clic sul pannello a sfioramento
Mettere in pausa la musica	Fare doppio clic sul pannello a sfioramento
Attivare l'assistente vocale	Triple click on the left ear touch panel
Rifiuto della chiamata	Tenere premuto il pannello a sfioramento per 1,5 secondi
Canzone successiva	Fare triplo clic sul pannello a sfioramento dell'orecchio destro

(Personalizzazione delle impostazioni nell'APP: canzone precedente/modalità di gioco/effetti sonori spaziali e altre funzioni)

中文 功能介绍:

开机	充电盒开盖, 拿出耳机 长按触控面板1.5秒 (耳机在充电盒外)
关机	耳机放入充电盒
接听/挂断电话	双击触控面板
暂停播放音乐	双击触控面板
激活语音助手	三击左耳触控面板
拒绝接听	长按触控面板1.5秒
下一曲	三击右耳触控面板

(在APP中自定义设置: 上一曲/游戏模式/空间音效等功能)



The power delivered by the charger must be between min [2] Watts required by the radio equipment, and max [5] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

The distance between user and products should be no less than 20cm

The EUT is In door use only

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ADVERTENCIA IC Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This device complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

REMARKS

DE NOTE

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter.

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten

Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/oder Elektronikgeräte nutzen.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Wenn Sie Altgeräten besitzen, können Sie an den durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlu.

NOTE

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Informations sur les équipements électriques et électroniques

La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.

1. Collecte séparée des anciens appareils

Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les anciens appareils ne font pas partie des déchets ménagers, mais des systèmes spéciaux de collecte et de retour.

2. Piles et accumulateurs

Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.

3. Options de retour d'anciens appareils

Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le but d'éliminer correctement les anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.

4. Avis de protection des données

Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux équipements d'information et de télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Pour votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.

5. Signification du symbole "poubelle barrée"

Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil correspondant sera séparé du Siedlu non trié à la fin de sa durée de vie.

ES NOTA

El símbolo del contenedor de basura tachado en baterías o acumuladores indica que estos no deben ser desechados con los residuos domésticos al final de su vida útil. Si las baterías o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), el símbolo químico correspondiente estará debajo del símbolo del contenedor de basura tachado. Estás legalmente obligado a devolver las baterías y acumuladores usados. Puedes hacerlo de forma gratuita en tiendas minoristas o en otros puntos de recogida cercanos a ti. Las direcciones de los lugares adecuados están disponibles.

Información sobre Equipos Eléctricos y Electrónicos

La siguiente información está dirigida a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y/o electrónicos.

1. Recogida Separada de Equipos Viejos

Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los propietarios de equipos viejos deben asegurarse de que se entreguen para una recogida separada, no mezclada con residuos domésticos no clasificados. Los equipos viejos no deben ser desechados en la basura doméstica, sino que deben ser llevados a sistemas especiales de recogida y devolución.

2. Baterías y Acumuladores

Los propietarios de equipos viejos deben, en general, retirar las baterías y acumuladores viejos que no están incorporados en el equipo viejo antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica si el equipo viejo se entrega a las autoridades públicas de gestión de residuos y se separa allí para su preparación para el reuso con otros equipos viejos.

3. Métodos para Devolver Equipos Viejos

Si posees equipos viejos, puedes devolverlos a los puntos de recogida o devolución establecidos y puestos a disposición por las autoridades públicas de gestión de residuos para su disposición adecuada. También puede ser posible devolver equipos eléctricos y electrónicos para fines de reutilización en estos puntos. Para obtener más información, contacta con el punto de recogida o devolución correspondiente.

4. Aviso de Protección de Datos

Los equipos viejos a menudo contienen datos personales sensibles, particularmente los dispositivos de tecnología de la información y comunicación como computadoras y teléfonos inteligentes. Asegúrate de ser responsable de eliminar los datos de los equipos viejos que se desechan.

5. Significado del Símbolo del "Contenedor de Basura Tachado"

El símbolo de un contenedor de basura tachado, representado regularmente en los dispositivos eléctricos y electrónicos, indica que el dispositivo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulle batterie o sugli accumulatori significa che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il relativo simbolo chimico sotto il simbolo del cestino barrato. Siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori usati dopo l'uso. Puoi farlo gratuitamente presso il negozio al dettaglio o in un altro punto di raccolta vicino a te con indirizzi adeguati.

Informazioni sui dispositivi elettrici ed elettronici

La seguente informativa è rivolta agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche e/o elettroniche.

1. Raccolta differenziata dei vecchi apparecchi

I dispositivi elettrici ed elettronici diventati rifiuti vengono definiti vecchi dispositivi. I proprietari di vecchi elettrodomestici devono raccogliarli separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In particolare, i vecchi apparecchi non rientrano nei rifiuti domestici, ma in appositi sistemi di raccolta e restituzione.

2. Pile e accumulatori ricaricabili

I proprietari di vecchi apparecchi devono generalmente separare le vecchie batterie e accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio dal vecchio apparecchio prima di consegnarli a un punto di raccolta. Ciò non si applica se i vecchi apparecchi vengono consegnati alle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti e li separati da altri vecchi apparecchi allo scopo di prepararli per il riutilizzo.

3. Opzioni per la restituzione dei vecchi dispositivi

Se possiedi vecchi dispositivi, puoi consegnarli alle opzioni predisposte e disponibili dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti per la restituzione o il ritiro dei vecchi dispositivi ai fini del corretto smaltimento dei vecchi dispositivi. Se necessario è anche possibile consegnare i apparecchi elettrici ed elettronici per il riutilizzo. È possibile ottenere ulteriori informazioni presso il rispettivo punto di raccolta o restituzione.

4. Informativa sulla protezione dei dati

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per i dispositivi tecnologici dell'informazione e delle telecomunicazioni come computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che ciascun utente finale è responsabile della cancellazione dei dati presenti sui vecchi dispositivi da smaltire.

5. Significato del simbolo del "cestino barrato"

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato, che compare regolarmente sugli apparecchi elettrici ed elettronici, indica che il rispettivo apparecchio al termine della sua vita utile deve essere separato dai rifiuti indifferenziati.

B1

MANUFACTURER

Shenzhen Ginto E-Commerce
Co.,Limited
Building B, 13th Floor, 08, Huihai Plaza
No.19, Longhua Street, Sanlian
Community, Shenzhen, Guangdong
Province
support@itruefree.com
www.itruefree.com



018-220115



UK

REP

Company: CET Product Service Ltd.
Address: Beacon House Stokenchurch Business Park,
Ibstone Rd, Stokenchurch, High Wycombe, HP14 3FE, UK
Email: info@cetproduct.com

TUR

REP

MOZAMBEE SANAL MAĞAZACILIK VE LOJİSTİK LİMİTED
ŞİRKETİ
Hocapaşa Mahallesi Ankara Caddesi Halil Lütfü
Dördüncü İş Merkezi No:32 Kat:2 Daire:37/2 Fatih/
İstanbul/Türkiye

EC

REP

Company: CET PRODUCT SERVICE LTD
Address: Osterholzallee 144 71636 Ludwigsburg Germany
E-mail: info@cetproduct.com

FCC ID: 2A5BOHQY001
JC ID: 28277-HQY002
Made in China